

Platnost ceníku je od 1.1.2008. Níže uvedené ceny jsou uvedeny bez DPH. Minimální účtovný rozsah je 1 NS.

Překlady z/do češtiny - cena za normostranu v Kč v běžném termínu

slovenština	b žný i odborný text	190,- K /NS
angličtina, němčina, francouzština, španělština, ruština	b žný i odborný text	270,- K /NS
polština, italština	b žný i odborný text	290,- K /NS
maďarština, bulharština, rumunština, ukrajinština, srbština, chorvatština, slovinština	b žný i odborný text	350,- K /NS
dánština, portugalština, nizozemština, finština, latina	b žný i odborný text	450,- K /NS

Příplatek za soudní ověření překladu		120,- K /NS
--------------------------------------	--	-------------

Překlady z/do cizího jazyka - cena za normostranu v Kč v běžném termínu

slovenština, angličtina	b žný i odborný text	350,- K /NS
-------------------------	----------------------	-------------

Tlumočení

Tlumočení konsektivní (obchodní jednání atd.) angličtina, němčina, ruština, francouzština	p lden (4 hodiny)	2 600 K
Tlumočení konsektivní (obchodní jednání atd.) dánština	p lden (4 hodiny)	3 500 K
Tlumočení simultánní (obchodní jednání atd.) angličtina, němčina, ruština, francouzština	p lden (4 hodiny)	5 500 K

Korektury textů rodilými mluvčími

Jazyková korektura češtiny (pravopis, gramatika, stylistika)		60,- K /NS
Jazyková korektura slovenštiny (pravopis, gramatika, stylistika)		90,- K /NS
Jazyková korektura angličtina, němčina, francouzština, ruština		140,- K /NS

Přepisy textů

Přepis českého textu (texty, tabulky atd.)		50,- K /NS
Přepis českého textu s korekturou pravopisu, gramatiky i stylistiky		100,- K /NS
Přepis textu v angličtině, němčině, francouzštině, ruštině		90,- K /NS
Audio a video přepis v češtině z mp3 soubor		250,- K /NS
Audio a video přepis v angličtině a němčině z mp3 soubor		500,- K /NS

Služby zdarma

Nosiče dat finální zakázky (CD disk)		zdarma
--------------------------------------	--	--------

Příplatky a zvýšení sazeb

- Expresní vyhotovení přes noc + 80 % (zadání po 18:00 hod., odevzdání druhého dne ráno, max. 8 NS)
- Vyhotovení do 2, 4 a 8 hod + 50 % (max. cca 1 - 4 NS dle doby vyhotovení)
- Vyhotovení do 12 hod. + 50 % (zadání ráno, odevzdání večer, max. 6 NS)
- Vyhotovení do 24 hod. + 30 % (max. 10 NS) - **do 3 NS bez příplatku - viz "Akce"!**
- Vyhotovení více než 6 NS za pracovní den + 10 % a více dle dohody.

Za práci o víkendech neúčtujeme příplatky, pokud není den zadání zakázky pátek a den odevzdání pondělí. Příplatky za vysokou obsahovou náročnost (např. v deské texty) a špatnou čitelnost výchozího textu jsou stanovovány individuálně na základě vzájemné dohody se zákazníkem.

Slevy a snížení sazeb

- Zpracování více než 50 NS v jedné zakázce - 5 %
- Zpracování více než 100 NS v jedné zakázce - 10 %

Tyto množstevní slevy Vám nabízíme v případě opakované spolupráce (min. 4 zakázky).

Vysvětlivky k ceníku

1 normostrana (NS) textu je definována jako 1.800 úhoz (30 řádků po 60 úhozech)

Výpočet v MS Word: Nástroje - Počet slov, Znak (včetně mezer) děleno 1.800 = počet NS

Konečný rozsah zakázky (počet NS k fakturaci) je stanoven vždy z cílového, tedy z předloženého a zkontrovaného textu.